



COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

n. 104 del 21/09/2016

OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE DI TIROCINIO CURRICULARE TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA E IL COMUNE DI CASALGRANDE.

L'anno **duemilasedici** il giorno **ventuno** del mese di **settembre** alle ore **16:00** nella residenza municipale, si è riunita la Giunta comunale.

Risultano presenti:

VACCARI ALBERTO	Sindaco	Presente
CASSINADRI MARCO	Assessore	Presente
BLENGERI GRAZIELLA	Assessore	Presente
GROSSI MASSIMILIANO	Assessore	Presente
TAGLINI SILVIA	Assessore	Presente
BENEVENTI MILENA	Assessore	Presente

Assiste il Segretario BININI EMILIO.

IL Sindaco VACCARI ALBERTO constatato il numero legale degli intervenuti dichiara aperta la riunione e li invita a deliberare sull'oggetto sopra indicato.



COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

Oggetto: APPROVAZIONE CONVENZIONE DI TIROCINIO CURRICULARE TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA E IL COMUNE DI CASALGRANDE.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che:

- al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi richiamati dall'art. 18, comma 1, lettera a) della legge 24 giugno 1997, n. 196 s.m.i. le Università possono promuovere tirocini curriculari in impresa a beneficio degli studenti iscritti ai propri corsi di studio;
- i percorsi di tirocinio curriculare sono progettati, attuati, verificati e valutati sotto la responsabilità dell'istituzione universitaria sulla base di apposite convenzioni con i soggetti ospitanti;

Considerato che:

- l'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia – dipartimento di giurisprudenza, con sede in Modena, ha richiesto la disponibilità ad accogliere presso le strutture del Comune di Casalgrande soggetti in tirocinio curriculare,
- il tirocinio sarà avviato per studenti iscritti a Corsi di Studio dell'università predetta;
- il tirocinio curriculare non costituisce rapporto di lavoro e non è finalizzato all'assunzione dell'ente ospitante;
- per ciascun tirocinante inserito sarà predisposto un progetto formativo contenente:
 - il nominativo del tirocinante
 - i nominativi del tutor e del responsabile aziendale;
 - durata, obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso i servizi;
 - le strutture aziendali presso cui si svolge il tirocinio;
 - gli estremi identificativi dell'INAIL per gli infortuni sul lavoro e dell'assicurazione per la responsabilità civile;
 - le coperture assicurative sono a carico del soggetto promotore che garantisce a favore dei tirocinanti la copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL nell'ambito della gestione gestione per conto dello stato (D.P.R. n. 156/99), nonché per la Responsabilità civile e gli infortuni presso la compagnia assicurativa Unipol;

Ritenuto utile e proficuo collaborare con le Scuole superiori e Università nel percorso di formazione degli studenti e che tale attività può costituire un interessante scambio di esperienze ed arricchimento culturale e formativo anche per le figure professionali impiegate nei diversi settori;

Visto lo schema di convenzione di tirocinio curriculare tra l'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia - dipartimento di giurisprudenza ed il Comune di Casalgrande, che si



COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

allega alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale della stessa;

Dato atto che il presente provvedimento non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente;

Preso atto che sulla proposta, ai sensi degli artt. 49 comma 1, e 147-bis, comma 1 del D. Lgs. 267/2000, viene espresso il parere favorevole del Responsabile del Settore Servizi al Cittadino, in ordine alla regolarità tecnica e la correttezza amministrativa;

Ritenuta la propria competenza, ai sensi dell'art. 48, comma 1 del D. Lgs. 267/2000;

All'unanimità dei voti espressi per alzata di mano;

DELIBERA

1. Di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, lo schema di convenzione da stipularsi tra il Comune di Casalgrande e L'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia, con sede in Modena, che si allega alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale;

2. Di dare atto che non sono previsti oneri a carico dell'Amministrazione e che le coperture assicurative sono stipulate dall'Istituto Universitario;

3. Di dare mandato alla Responsabile del Settore Servizi al cittadino di provvedere alla sottoscrizione della convenzione in oggetto, nonché di provvedere a tutti gli adempimenti conseguenti e necessari;

4. Di ottemperare all'obbligo imposto dal D.Lgs. n. 33/2013, art. 23, disponendo la pubblicazione sul sito istituzionale del Comune di Casalgrande nella sezione "Amministrazione trasparente" del presente provvedimento;

Ravvisata l'urgenza, stante la necessità di consentire l'attivazione dei tirocini,
Con votazione unanime e palese,

DELIBERA inoltre,

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti dell'art. 134, comma 4 del D.Lgs. 267/2000.



COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

Letto, approvato e sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.

IL Sindaco
VACCARI ALBERTO

IL Segretario
BININI EMILIO



UNIMORE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
MODENA E REGGIO EMILIA

Dipartimento di Giurisprudenza

Sede

Via San Geminiano, 3 – 41121 – Modena, Italia
T +39 059 205 8280 – F +39 059 205 8245

e-mail: stage.giurisprudenza@unimore.it

Modena, 20/09/2016

Spett.le
Comune di Casalgrande
Piazza Martiri della Libertà, n. 1
42013 – Casalgrande (RE)

OGGETTO: CONVENZIONE DI TIROCINIO CURRICULARE TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA - DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA E IL COMUNE DI CASALGRANDE.

L'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia– Dipartimento di Giurisprudenza, con sede in Modena, Via San Geminiano, n. 3, codice fiscale e partita IVA n. 00427620364, nel proseguo del presente atto denominato "soggetto promotore", rappresentato dal Prof. Luigi Foffani, nato a Padova (PD), il 01/10/1959, in qualità di Direttore *pro tempore*, Decreto Rettorale n. 319 del 30/07/2015;

e

il **COMUNE DI CASALGRANDE**, con sede legale in Piazza Martiri della Libertà, n. 1, 42013 – Casalgrande (RE), codice fiscale e partita IVA n. 00284720356, nel proseguo del presente atto denominata "soggetto ospitante" rappresentata dalla Dott.ssa Angela Bedeschi, nata a Casalgrande (RE), il 02/10/1957, C.F. BDS NGL 57R42 B893X, in qualità di RESPONSABILE SETTORE SERVIZI AL CITTADINO, legale rappresentante autorizzato alla stipula del presente contratto;

PREMESSO

– che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi richiamati all'articolo 18, comma 1, lettera a), della legge 24 giugno 1997, n. 196 s.m.i. le Università possono promuovere tirocini curriculari in impresa a beneficio degli studenti iscritti ai propri Corsi di Studio;

CONVENGONO QUANTO SEGUE:

Articolo 1 - OGGETTO

Il soggetto ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture soggetti in tirocinio curriculare su proposta del soggetto promotore. Il tirocinio sarà avviato per studenti iscritti a Corsi di Studio dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia–Dipartimento di Giurisprudenza.



UNIMORE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
MODENA E REGGIO EMILIA

Dipartimento di Giurisprudenza

Articolo 2 – FINALITA' E CONTENUTI DEL TIROCINIO

Il tirocinio curriculare non costituisce rapporto di lavoro e il soggetto ospitante non ha alcun obbligo di assunzione al termine del periodo di tirocinio.

Per ciascun tirocinante inserito presso il soggetto ospitante in base alla presente convenzione sarà predisposto un progetto formativo contenente:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi dei tutors e del responsabile aziendale;
- durata, obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
- le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni per la responsabilità civile e contro gli infortuni sul luogo di lavoro.

Durante lo svolgimento del tirocinio, l'attività di formazione e di orientamento è seguita da un tutor organizzativo e un tutor scientifico designati dal soggetto promotore in veste di responsabili didattico-organizzativi, e da un responsabile aziendale indicato dal soggetto ospitante.

Articolo 3 – SALUTE E SICUREZZA

Il soggetto ospitante garantisce al tirocinante una efficace formazione ai fini della prevenzione antinfortunistica; le nozioni utili a tale prevenzione costituiscono per il tirocinante argomento necessario e ineludibile. Il soggetto ospitante garantisce, altresì, la fornitura dei mezzi di protezione eventualmente necessari; il tirocinante è tenuto ad utilizzarli e ad ottemperare alle disposizioni impartite per la sua sicurezza, pena l'immediata interruzione del tirocinio. Il soggetto ospitante si impegna, inoltre, a garantire al tirocinante le condizioni di sicurezza e di igiene previste dalla normativa vigente, sollevando da qualsiasi onere di verifica l'Università.

Articolo 4 – OBBLIGHI DEL TIROCINANTE

Durante lo svolgimento del tirocinio curriculare il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento, osservando gli orari concordati e rispettando l'ambiente di lavoro e le esigenze di coordinamento dell'attività di ricerca in azienda;
- rispettare le norme in materia di igiene, salute e sicurezza sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni e conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

Qualora si verificassero, da parte del tirocinante, comportamenti lesivi di diritti o interessi del soggetto ospitante, questi potrà, previa informazione al tutore incaricato dal soggetto promotore, sospendere e interrompere lo svolgimento del tirocinio.

Nel caso di risoluzione anticipata del progetto formativo il tirocinante è tenuto a darne comunicazione scritta al soggetto promotore e al soggetto ospitante, con un congruo preavviso.

Articolo 5 – COPERTURE ASSICURATIVE

Il soggetto promotore garantisce a favore dei tirocinanti la copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro (presso l'INAIL, nonché mediante apposita Polizza "Infortuni") e la copertura della responsabilità civile personale di tutte le persone di cui si avvale per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali, compresi gli studenti e i tirocinanti, per i danni a terzi e a cose di terzi; i riferimenti e i testi di Polizza sono pubblicati sul sito web dell'Ateneo <http://www.affaristituzionalicontrattigare.unimore.it/site/home/assicurazioni.html>; tale pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

Si precisa che dette coperture operano anche per le attività eventualmente svolte dal tirocinante al di fuori del soggetto ospitante e rientranti nel progetto formativo e di orientamento, purché



UNIMORE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
MODENA E REGGIO EMILIA

Dipartimento di Giurisprudenza

debitamente formalizzate.

In caso di sinistro occorso durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare immediatamente l'evento al soggetto promotore, tramite e-mail all'indirizzo direttore.giurisprudenza@unimore.it o tramite fax al n. 059 205 8245, onde consentire allo stesso di effettuare la relativa denuncia nei termini previsti dalla legge o dal contratto di assicurazione.

Articolo 6 – PRIVACY

I dati personali raccolti nel presente documento sono trattati dalle parti secondo principi di liceità, correttezza, trasparenza e riservatezza ed utilizzati o trasmessi ad altri enti per sole finalità istituzionali.

Articolo 7 - DURATA

La presente convenzione ha efficacia per tre anni dalla data della sua stipula e si rinnoverà tacitamente, una sola volta, per ulteriori tre anni, salvo disdetta comunicata per iscritto da una parte contraente all'altra almeno tre mesi prima della scadenza.

La risoluzione della convenzione o il raggiungimento della data di scadenza non hanno effetto sui tirocini iniziati prima del termine, che saranno dunque completati secondo le indicazioni del progetto di formazione; la convenzione conserverà pertanto efficacia per i soli tirocini iniziati prima del termine, sino alla loro scadenza.

Articolo 8 – CONTROVERSIE

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tra loro eventuali controversie derivanti dalla presente convenzione. Per qualunque controversia dovesse insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione, esecuzione e risoluzione della presente convenzione sarà competente il foro di Modena in via esclusiva.

Articolo 9 – PERFEZIONAMENTO

La presente convenzione, redatta in forma di lettera contratto, sarà perfezionata mediante invio a mezzo posta.

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA
DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA
IL DIRETTORE
(Prof. Luigi Foffani)

Per accettazione: Casalgrande (RE), lì

IL SOGGETTO OSPITANTE
IL LEGALE RAPPRESENTANTE
Timbro e Firma
(Dott.ssa Angela Bedeschi)



COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

Uffici RAGIONERIA

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

Sulla proposta n. 621/2016 ad oggetto: APPROVAZIONE CONVENZIONE DI TIROCINIO CURRICULARE TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA E IL COMUNE DI CASALGRANDE si esprime ai sensi dell'art. 49, 1° comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, parere NON APPOSTO in ordine alla regolarita' contabile.

Note:

Casalgrande lì, 21/09/2016

Sottoscritto dal Responsabile
(GHERARDI ALESSANDRA)
con firma digitale



COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

Certificato di Esecutività

Deliberazione di Giunta Comunale N. 104 del 21/09/2016

Oggetto: APPROVAZIONE CONVENZIONE DI TIROCINIO CURRICULARE TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA E IL COMUNE DI CASALGRANDE.

Si dichiara che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il giorno 04/10/2016, decorsi 10 giorni dall'inizio della pubblicazione all'Albo Pretorio on-line di questo Comune.

Li, 04/10/2016

L'INCARICATO DELLA PUBBLICAZIONE
IBATICI TERESINA
(Sottoscritto digitalmente
ai sensi dell'art. 21 D.L.gs. n. 82/2005 e s.m.i.)



COMUNE DI CASALGRANDE

PROVINCIA DI REGGIO NELL'EMILIA

Cod. Fisc. e Partita IVA 00284720356 - Piazza Martiri della Libertà, 1 C.A.P. 42013

Certificato di Avvenuta Pubblicazione

Deliberazione di Giunta Comunale N. 104 del 21/09/2016

Oggetto: APPROVAZIONE CONVENZIONE DI TIROCINIO CURRICULARE TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA E IL COMUNE DI CASALGRANDE.

Si dichiara l'avvenuta regolare pubblicazione della presente deliberazione all'Albo Pretorio on-line di questo Comune a partire dal 23/09/2016 per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell'art 124 del D.lgs 18.08.2000, n. 267 e la contestuale comunicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'art. 125 del D.lgs 18.08.2000, n. 267.

Li, 11/10/2016

L'INCARICATO DELLA PUBBLICAZIONE
IBATICI TERESINA
(Sottoscritto digitalmente
ai sensi dell'art. 21 D.L.gs. n. 82/2005 e s.m.i.)